



Berna, luglio 2018

---

## Informazione

### Certificati di sistema e-dec

---

Stimato cliente e-dec,

#### **Nuovi certificati di sistema e-dec per la trasmissione codificata di dichiarazioni doganali**

Prossimamente scadranno alcuni certificati di sistema e-dec relativi agli ambienti di produzione e di test.

Si tratta di certificati che i clienti utilizzano per codificare elettronicamente le dichiarazioni doganali e inviarle tramite e-mail a e-dec. Con questi certificati i clienti verificano anche le e-mail con la firma SMIME, inviate da e-dec come risposta alla dichiarazione doganale.

Dal 16 luglio 2018 i nuovi certificati di sistema sono disponibili negli ambienti di produzione e di test. Fino alle date di scadenza indicate di seguito i clienti che ritirano i servizi tramite canale e-mail possono codificare le richieste utilizzando un vecchio o un nuovo certificato (SMIME).

Di conseguenza, la risposta e-mail avverrà con la vecchia o la nuova chiave e-dec (firma della risposta SMIME).

Date di scadenza dei singoli servizi di produzione:

<b>Servizi</b>	<b>Indirizzi e-mail</b>	<b>Date di scadenza</b>
EDEC	<a href="mailto:customs_declaration@edec.ezv.admin.ch">customs_declaration@edec.ezv.admin.ch</a>	08.09.2018
EDEC Complaint	<a href="mailto:complaint@edec.ezv.admin.ch">complaint@edec.ezv.admin.ch</a>	08.09.2018
EDEC Receipt	<a href="mailto:receipt@edec.ezv.admin.ch">receipt@edec.ezv.admin.ch</a>	08.09.2018
EDEC Bordereau	<a href="mailto:bordereau@edec.ezv.admin.ch">bordereau@edec.ezv.admin.ch</a>	08.09.2018

Date di scadenza dei singoli servizi di test:

<b>Servizi</b>	<b>Indirizzi e-mail</b>	<b>Date di scadenza</b>
EDEC	<a href="mailto:customs_declaration_a@edec.ezv.admin.ch">customs_declaration_a@edec.ezv.admin.ch</a>	09.08.2018
EDEC Complaint	<a href="mailto:complaint_a@edec.ezv.admin.ch">complaint_a@edec.ezv.admin.ch</a>	06.08.2018
EDEC Receipt	<a href="mailto:receipt_a@edec.ezv.admin.ch">receipt_a@edec.ezv.admin.ch</a>	06.08.2018
EDEC Bordereau	<a href="mailto:bordereau_a@edec.ezv.admin.ch">bordereau_a@edec.ezv.admin.ch</a>	06.08.2018

I certificati in scadenza devono essere sostituiti localmente dai clienti. I nuovi certificati sono pubblicati sul seguente sito: [Firma elettronica e codificazione](#)

**Nuovi certificati per verificare la firma delle decisioni di imposizione elettroniche (IMe)**

Anche i certificati per verificare le firme delle IMe e dei file XML delle distinte (bordereau) sono in scadenza.

<b>Servizi</b>	<b>Indirizzi e-mail</b>	<b>Entrata in vigore delle modifiche</b>
EDEC Receipt	eVV XML	16.07.2018
EDEC Bordereau	Bordereau XML	16.07.2018

A partire da tali date i rispettivi documenti verranno firmati con una nuova chiave e-dec. I nuovi certificati e-dec sono pubblicati sul sito dell'AFD e inviati anche nei file XML firmati. Tali certificati provengono da una nuova autorità di certificazione «Swiss Government Regular CA 01».

Se per la verifica il cliente utilizza il certificato che gli è stato inviato, deve anch'egli effettuare un adeguamento, dato che i nuovi certificati e-dec vengono rilasciati dalla nuova autorità di certificazione.

Anche questi certificati sono disponibili sulla seguente pagina: [Firma elettronica e codificazione](#)

La ringraziamo di prendere atto di quanto precede.

Amministrazione federale delle dogane AFD  
Divisione Informatica